



**ÚRAD PRE VEREJNÉ OBSTARÁVANIE**  
**Rada Úradu pre verejné obstarávanie**  
**Ružová dolina 10, P. O. BOX 98, 820 05 Bratislava**

---

Bratislava 21. 09. 2020  
Číslo spisu: 10327-9000/2020

Rada Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „rada“) ako orgán Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“) podľa § 140 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) vo veci návrhu dodávateľa **Construction s.r.o.**, Nadlice 64, 956 32 Nadlice (ďalej len „dodávateľ“) na úpravu referencie vyhotovenej verejným obstarávateľom **Obec Krásna Ves**, Krásna Ves 142, 956 53 Krásna Ves (ďalej len „verejný obstarávateľ“) v Evidencii referencií vedenej úradom dňa 20. 05. 2020 na plnenie zo zmluvy o dielo na predmet zákazky „**Zníženie energetickej náročnosti budovy materskej školy v obci Krásna Ves II.**“ uzatvorenej dňa 31. 07. 2019 (ďalej len „referencia“), vydáva toto

### **r o z h o d n u t i e**

Rada Úradu pre verejné obstarávanie na základe § 146 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní konanie o návrhu dodávateľa Construction s.r.o., Nadlice 64, 956 32 Nadlice, ktorým sa domáha úpravy referencie vyhotovenej verejným obstarávateľom Obec Krásna Ves, Krásna Ves 142, 956 53 Krásna Ves v Evidencii referencií vedenej Úradom pre verejné obstarávanie dňa 20. 05. 2020 na plnenie zo zmluvy o dielo na predmet zákazky „Zníženie energetickej náročnosti budovy materskej školy v obci Krásna Ves II.“ uzatvorenej dňa 31. 07. 2019, **zastavuje** z dôvodu, že neboli splnené procesné náležitosti pre meritórne posúdenie a rozhodnutie rady o návrhu dodávateľa.

### **O d ô v o d n e n i e**

1. Dodávateľ doručil úradu dňa 18. 06. 2020 podanie označené ako „Žiadosť o úpravu referencie“ vrátane príloh (ďalej len „návrh“). Predmetným návrhom sa dodávateľ domáha úpravy referencie vyhotovenej verejným obstarávateľom dňa 20. 05. 2020 v Evidencii referencií vedenej úradom (zverejnenej v Evidencii referencií vedenej úradom dňa 21. 05. 2020) na plnenie zo zmluvy o dielo uzatvorenej dňa 31. 07. 2019 (ďalej len „zmluva o dielo“) ako výsledok verejného obstarávania na predmet zákazky „Zníženie energetickej náročnosti budovy materskej školy v obci Krásna Ves II.“, vyhláseného vo Vestníku verejného obstarávania č. 240/2017 zo dňa 06. 12. 2017 pod značkou 16877 – WYP.

#### **Návrh dodávateľa**

2. V návrhu dodávateľ žiada o úpravu referencie v časti hodnotenia plnenia z „neuspokojivé“ na „uspokojivé“, pričom uvádza, že zámerom zhotoviteľa (dodávateľa) bolo vyriešenie technických nedostatkov a odstránenie väd projektovej dokumentácie tak, aby dielo bolo zrealizované riadne a v súlade s technickými normami, odporúčanými postupmi výrobcov,

a aby mohol zhotoviteľ (dodávateľ) prevziať za takéto dielo záruku. Dodávateľ zároveň uvádza, že mu nie je jasné, ako môžu skutočnosti uvedené verejným obstarávateľom v referencii ovplyvňovať kvalitu prác a predmetnú referenciu. Dodávateľ v tejto súvislosti dáva do pozornosti preberací protokol, v ktorom je v rámci hodnotenia kvality vykonaných prác pod názvom „*Zhodnotenie akosti vykonaných prác a ich porovnanie s technickými podmienkami*“ uvedené „*KVALITA PRÁC: DOBRÁ*“.

3. K návrhu dodávateľ priložil nasledovné prílohy: Dôkaz č. 1 – rozpis naviac prác, Dôkaz č. 2 – faktúra za naviac práce, Dôkaz č. 3 – konečná faktúra, Dôkaz č. 4 – žiadosť banka, Dôkaz č. 5 – žiadosť banka, Dôkaz č. 6 – mail obci, Dôkaz č. 7 – žiadosť o dodatok, Dôkaz č. 8 – začiatok exekúcie, Dôkaz č. 9 – pôvodný stavebný denník s úpravami stavebného dozoru, Dôkaz č. 10 – protokol o odovzdaní a prevzatí, Dôkaz č. 11 – žiadosť o zmenu referencie odoslaná obci.

### Zistenia rady

4. Listom č. 10327-9000/2020 „Výzva na vyjadrenie k návrhu na úpravu referencie“ zo dňa 07. 07. 2020, doručeným verejnemu obstarávateľovi dňa 07. 07. 2020, rada vyzvala verejného obstarávateľa na vyjadrenie k návrhu dodávateľa. Dňa 22. 07. 2020 verejný obstarávateľ doručil rade vyjadrenie k návrhu dodávateľa vrátane príloh.
5. Nakoľko na základe dokladov predložených dodávateľom v rámci podaného návrhu nebolo preukázané splnenie všetkých procesných predpokladov pre meritórne rozhodovanie rady o návrhu dodávateľa, listom č. 10327-9000/2020 „**Výzva na doplnenie návrhu na úpravu referencie**“ zo dňa 17. 08. 2020, doručeným dodávateľovi dňa 20. 08. 2020, rada vyzvala dodávateľa na doplnenie návrhu, okrem iného o nasledovné dokumenty: **(i)** dôkaz o tom, že žiadosť dodávateľa o úpravu referencie podľa § 12 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní bola verejnemu obstarávateľovi doručená, ako aj dôkaz preukazujúci dátum jej doručenia, **(ii)** vyjadrenie verejného obstarávateľa k žiadosti dodávateľa o úpravu referencie zo dňa 30. 05. 2020, ak toto bolo dodávateľovi pred podaním návrhu doručené. V predmetnej výzve rada v tejto súvislosti uviedla, cit.: „*Z ustanovenia § 12 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní v nadväznosti na § 12 ods. 8 tohto zákona vyplýva, že zákonným predpokladom na úpravu referencie radou je predchádzajúce doručenie žiadosti o úpravu referencie verejnemu obstarávateľovi v zákonnej lehote. Ako jednu z príloh k návrhu ste predložili dokument s názvom „Žiadosť o úpravu referencie“ zo dňa 30. 05. 2020 adresovaný verejnemu obstarávateľovi. V rámci návrhu ste však nepredložili žiadny dôkaz, ktorý by preukazoval doručenie tejto žiadosti verejnemu obstarávateľovi. Zároveň ste v rámci návrhu nepredložili ani vyjadrenie verejného obstarávateľa k Vašej žiadosti o úpravu referencie zo dňa 30. 05. 2020. Vzhľadom na uvedené skutočnosti **nie je preukázané splnenie všetkých procesných predpokladov pre meritórne rozhodovanie rady o Vašom návrhu**, konkrétne: **(i)** či ste pred podaním návrhu rade doručili verejnemu obstarávateľovi návrh na úpravu referencie, a **(ii)** či ste podali návrh rade v súlade s procesným predpokladom uvedeným v § 12 ods. 9 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, tzn. do 30 dní po uplynutí lehoty na úpravu referencie verejným obstarávateľom.“*
6. Dňa 24. 08. 2020 dodávateľ doručil rade **doplnenie návrhu na úpravu referencie** zo dňa 21. 08. 2020 vrátane príloh. V súvislosti s požadovaným predložením dôkazu o tom, že žiadosť dodávateľa o úpravu referencie podľa § 12 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní bola verejnemu obstarávateľovi doručená, ako aj dôkazu preukazujúceho dátum jej doručenia, dodávateľ predložil dokument „Žiadosť o úpravu referencie“ adresovaný verejnemu obstarávateľovi zo dňa 30. 05. 2020, ako aj fotografiu elektronickej schránky dodávateľa, z ktorej vyplýva, že dodávateľ predmetnú **žiadosť o úpravu referencie odoslal verejnemu obstarávateľovi dňa 01. 06. 2020**, pričom dátum jej doručenia verejnemu obstarávateľovi

Tento dokument má iba informatívny charakter. Nie je použiteľný pre právne účely. Dokument je vytlačený z portálu Úradu pre verejné obstarávanie.

dodávateľ jednoznačne nepreukázal. Vo vzťahu k predloženiu vyjadrenia verejného obstarávateľa k tejto žiadosti, ak toto bolo pred podaním návrhu rade dodávateľovi doručené, dodávateľ v rámci doplnenia návrhu uviedol, cit.: „**nebolo nám doručené žiadne relevantné vyjadrenie.**“

### Právny rámec

7. Podľa § 12 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní je dodávateľ oprávnený požiadať verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa o úpravu referencie, ak nezodpovedá skutočnému stavu, a to do troch mesiacov odo dňa zápisu referencie do údajov vedených v zozname hospodárskych subjektov; na úpravu referencie sa použijú ustanovenia odsekov 4 a 5 primerane a **verejný obstarávateľ a obstarávateľ ju vykonajú do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti.** Verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú oprávnení postupovať podľa prvej vety aj z vlastnej iniciatívy.
8. Podľa § 12 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ nevyhoví žiadosti dodávateľa podľa odseku 8, je dodávateľ **oprávnený podať rade návrh na úpravu referencie**, ku ktorému priloží dôkazy o dodaní tovaru, uskutočnení stavebných prác alebo poskytnutí služby, a **to do**
  - a) 30 dní odo dňa zápisu opravenej referencie do údajov vedených v zozname hospodárskych subjektov, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ nevyhoví žiadosti dodávateľa v plnom rozsahu, alebo
  - b) **30 dní odo dňa uplynutia lehoty na úpravu referencie verejným obstarávateľom** alebo obstarávateľom podľa odseku 8, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ neupravil referenciu v lehote podľa odseku 8.
9. Podľa § 12 ods. 10 zákona o verejnom obstarávaní po predložení návrhu a dôkazov podľa odseku 9 si rada vyžiada stanovisko od verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa. Ak rada dospeje k záveru, že sú dôvody na úpravu referencie, náležite upraví referenciu namiesto verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, a to do 15 pracovných dní.
10. Podľa § 146 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní rada rozhoduje aj o preskúmaní rozhodnutia podľa § 174 a 175 mimo odvolacieho konania a o návrhu podľa § 12 ods. 9 a 10.

### Právne posúdenie radou

11. Na úvod rada uvádza, že na to, aby vyhovela návrhu dodávateľa na úpravu referencie podľa § 12 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní, a teda náležite upravila referenciu namiesto verejného obstarávateľa, je potrebné vysloviť záver, že boli súčasne splnené všetky podmienky vyplývajúce z predmetného ustanovenia, ako aj z § 12 ods. 8 a ods. 10 zákona o verejnom obstarávaní. Je teda nevyhnutné, aby:
  - a) verejný obstarávateľ vyhotovil referenciu,
  - b) dodávateľ následne doručil verejnemu obstarávateľovi žiadosť o úpravu referencie z dôvodu, že vyhotovená referencia nezodpovedá skutočnému stavu, a urobil tak do troch mesiacov odo dňa zápisu referencie do údajov vedených v zozname hospodárskych subjektov (v Evidencii referencií),
  - c) verejný obstarávateľ v lehote **30 dní odo dňa doručenia nevyhoví žiadosti dodávateľa**,
  - d) dodávateľ v **zákonom stanovenej lehote doručil rade návrh**, ku ktorému pripojil náležité dôkazy o dodaní tovaru, uskutočnení stavebných prác alebo poskytnutí služby, prípadne iné dôkazy deklarujúce skutočnosť, že vyhotovená referencia nezodpovedá skutočnému stavu, a

Tento dokument má iba informatívny charakter. Nie je použiteľný pre právne účely. Dokument je vytlačený z portálu Úradu pre verejné obstarávanie.

e) rada dospela k záveru, že sú dôvody na úpravu referencie.

12. V súvislosti s uvedeným rada konštatuje, že z ustanovenia § 12 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní (bod 8 tohto rozhodnutia) v nadväznosti na § 12 ods. 8 tohto zákona (bod 7 tohto rozhodnutia) vyplýva, že **zákonným predpokladom** na úpravu referencie radou namiesto verejného obstarávateľa podľa § 12 ods. 10 zákona o verejnom obstarávaní (bod 9 tohto rozhodnutia) je **predchádzajúce doručenie žiadosti o úpravu referencie verejnému obstarávateľovi v zákonom stanovenej lehote, tzn. do troch mesiacov odo dňa zápisu referencie v Evidencii referencií**. Uvedené je zároveň procesným predpokladom na konanie rady o návrhu dodávateľa na úpravu referencie namiesto verejného obstarávateľa podľa § 12 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní, nakoľko rada môže namiesto verejného obstarávateľa referenciu upraviť iba v tom prípade, ak sú splnené zákonné podmienky na úpravu referencie a výlučne na základe návrhu, v ktorom dodávateľ preukáže splnenie všetkých zákonných podmienok.
13. Rada v nadväznosti na uvedené konštatuje, že obligatónym predpokladom pre konanie rady o návrhu dodávateľa podľa § 12 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní na úpravu referencie radou namiesto verejného obstarávateľa je, aby dodávateľ v zákonnej lehote podľa § 12 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní (do troch mesiacov odo dňa zápisu referencie v Evidencii referencií) najprv požiadal priamo verejného obstarávateľa o úpravu referencie, ktorá podľa dodávateľa nezodpovedá skutočnému stavu, pričom **až keď verejný obstarávateľ tejto žiadosti dodávateľa v zákonnej lehote nevyhoví, tzn. do 30 dní odo dňa doručenia tejto žiadosti, je dodávateľ v zákonnej lehote oprávnený podať návrh na úpravu referencie rade**.
14. Z doplnenia návrhu dodávateľa (bod 6 tohto rozhodnutia) vyplýva, že dodávateľ **odoslal žiadosť o úpravu predmetnej referencie verejnému obstarávateľovi dňa 01. 06. 2020**, pričom dátum jej doručenia verejnému obstarávateľovi dodávateľ jednoznačne nepreukázal. Predmetná referencia bola pritom verejným obstarávateľom vyhotovená v Evidencii referencií vedenej úradom **dňa 20. 05. 2020** (zverejnená dňa 21. 05. 2020). Aj keď teda dodávateľ v rámci doplnenia návrhu jednoznačne nepreukázal dátum doručenia predmetnej žiadosti o úpravu referencie verejnému obstarávateľovi, rada poukazuje na skutočnosť, že dodávateľ v rámci doplnenia návrhu preukázal odoslanie predmetnej žiadosti verejnému obstarávateľovi dňa 01. 06. 2020, a teda v zákonnej lehote do troch mesiacov odo dňa zápisu referencie v Evidencii referencií (dodávateľ bol v zmysle § 12 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní povinný doručiť žiadosť o úpravu referencie verejnému obstarávateľovi do 20. 07. 2020), pričom verejný obstarávateľ v rámci svojho vyjadrenia k podanému návrhu dodávateľa žiadnym spôsobom nespochybnil, že by mu bola predmetná žiadosť doručená. Na základe uvedeného má rada za to, že táto procesná náležitosť bola v tomto prípade **splnená**.
15. Ako však už bolo uvedené (bod 6 tohto rozhodnutia), dodávateľ v rámci doplnenia návrhu sám konštatuje, a teda rada má za preukázané, že **dodávateľovi nebolo doručené vyjadrenie zo strany verejného obstarávateľa, ktorým by jeho žiadosť o úpravu referencie zamietol**.
16. Z ustanovení zákona o verejnom obstarávaní, ktoré upravujú procesný postup v prípade úpravy referencie radou namiesto verejného obstarávateľa, však zároveň vyplýva, že **dodávateľ je oprávnený podať rade návrh na úpravu referencie vtedy, ak verejný obstarávateľ nevyhoví žiadosti dodávateľa, a to do 30 dní odo dňa uplynutia lehoty na úpravu referencie verejným obstarávateľom (ak verejný obstarávateľ neupravil referenciu do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti)**. Uvedené podľa rady jednoznačne vyplýva z ustanovenia § 12 ods. 9 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní v nadväznosti na § 12 ods. 8 tohto zákona.

Tento dokument má iba informatívny charakter. Nie je použiteľný pre právne účely. Dokument je vytlačený z portálu Úradu pre verejné obstarávanie.

17. V nadväznosti na uvedené rada poukazuje na skutočnosť, že dodávateľ požiadal verejného obstarávateľa o úpravu predmetnej referencie dňa 01. 06. 2020 (pričom dátum jej doručenia verejnému obstarávateľovi dodávateľ jednoznačne nepreukázal), a teda lehota podľa § 12 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní (tzn. 30 dní odo dňa doručenia žiadosti) **mohla verejnému obstarávateľovi uplynúť najskôr dňa 01. 07. 2020**. Na základe uvedeného, vychádzajúc taktiež zo skutočností uvedených samotným dodávateľom v podanom návrhu, ako aj v rámci doplnenia tohto návrhu, má rada za preukázané, že **v čase doručenia predmetného návrhu rade dňa 18. 06. 2020** (t. j. 17 dní po odoslaní žiadosti o úpravu referencie verejnému obstarávateľovi) **ešte verejnému obstarávateľovi neuplynula lehota na úpravu predmetnej referencie na základe žiadosti dodávateľa, ktorú predpokladá zákon o verejnom obstarávaní**.
18. **Na základe uvedených skutočností rada konštatuje, že dodávateľ nedodržel zákonnú lehotu 30 dní na podanie návrhu rade v zmysle § 12 ods. 9 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, ktorá začína plynúť dňom uplynutia lehoty na úpravu referencie verejným obstarávateľom, z čoho vyplýva, že dodávateľ požiadal o úpravu predmetnej referencie radu ešte pred tým, ako mu to umožňoval zákon o verejnom obstarávaní. V tomto prípade teda podľa rady neboli splnené všetky procesné predpoklady, ktoré predpokladá zákon o verejnom obstarávaní na to, aby rada mohla o návrhu dodávateľa meritórne rozhodnúť.**
19. Vychádzajúc z uvedeného má rada za to, že návrh dodávateľa nie je v súlade s § 12 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní v nadväznosti na § 12 ods. 8 tohto zákona, a teda, že v tomto prípade **nie sú splnené všetky procesné podmienky pre meritórne posúdenie a rozhodnutie rady o návrhu dodávateľa**, ktoré predpokladá zákon o verejnom obstarávaní, na základe čoho rada konštatuje, že **je daný dôvod na zastavenie konania o návrhu dodávateľa**.
20. Vzhľadom na všetky vyššie uvedené skutočnosti bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

### P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu nie je možné podať opravný prostriedok. V zmysle § 177 ods. 1 zákona č. 162/2015 Z. z. Správneho súdneho poriadku je toto rozhodnutie rady preskúmateľné súdom. V zmysle § 181 ods. 1 zákona č. 162/2015 Z. z. Správneho súdneho poriadku správna žaloba musí byť podaná v lehote dvoch mesiacov od doručenia tohto rozhodnutia na Krajskom súde v Bratislave.

JUDr. Miroslav Hlivák, PhD., LL.M.  
predseda Rady  
Úradu pre verejné obstarávanie

Rozhodnutie sa doručí

1. Construction s.r.o., Nadlice 642, 956 32 Nadlice – dodávateľ
2. Obec Krásna Ves, Krásna Ves 142, 956 53 Krásna Ves – verejný obstarávateľ